

## Il subber: un eroe dei nostri tempi

Author : Greta Zanetti

Date : 21 marzo 2015



C'è una televisione lontano dalla televisione: composta da quei film e soprattutto da quelle serie che nessuna tv generalista pensa di mandare in onda, o perché troppo sofisticate o perché troppo inaccessibili per il grande pubblico; di contro, c'è anche una televisione che offre serie tv e film umiliati da un pessimo doppiaggio e ossessiva ripetizione pubblicitaria.

È giusto ribellarsi al controllo dell'offerta seriale a disposizione delle masse: mezzo di emancipazione è il web, **simbolo della lotta il sottotitolaggio**.

I subber, ossia i produttori di sottotitoli, esistono davvero: ne è prova la definizione data dal **dizionario Treccani**.

*subber*